



Programma di promozione di offerte di sgravio per la persone che curano i propri congiunti 2017 – 2020

Indice

1	Situazione iniziale	3
2	Base giuridica, obiettivi e struttura del programma	4
2.1	Base giuridica e scopo	4
2.2	Obiettivi del programma di promozione	4
2.3	Struttura del programma	5
3	Fabbisogno di conoscenze e di ricerca	6
3.1	Introduzione	6
3.2	Catalogo dei progetti di ricerca	7
3.2.1	Persone che assistono o curano i propri congiunti nonché persone malate o bisognose di cure	7
3.2.2	Attori all'interno e all'esterno del settore sanitario e sociale	8
3.2.3	Attori statali e regolamentazione	12
4	Attuazione	13
4.1	Condizioni quadro	13
4.2	Procedura di bando e aggiudicazione per la parte 1 (elaborazione di conoscenze di base)	13
4.3	Procedura di bando e aggiudicazione per la parte 2 (elaborazione di modelli di buona prassi)	14
4.4	Strumenti per il trasferimento di conoscenze e prassi	15
5	Altre informazioni	16
6	Bibliografia	17

1 Situazione iniziale

L'evoluzione demografica in Svizzera comporta un incremento della domanda di assistenza e di cura di malati, che non può essere coperta unicamente dal settore sanitario. Nuove forme di convivenza familiare e il crescente tasso di attività delle donne hanno attirato sempre più l'attenzione politica sui compiti di assistenza e di cura in seno alla famiglia.

Le persone che curano i propri congiunti sono irrinunciabili per poter mantenere un'assistenza di buona qualità nel settore sanitario. Da un lato, la maggior parte dei pazienti si augura di essere accudito dai familiari. Dall'altro, i familiari contribuiscono a contrastare la penuria di personale già percettibile e la crescita dei costi nel settore sanitario.

Per questo motivo, il 5 dicembre 2014 il Consiglio federale ha adottato il «Piano d'azione per il sostegno e lo sgravio delle persone che assistono o curano i propri congiunti», il cui obiettivo è di creare buone condizioni quadro per le persone che accudiscono i propri familiari. Tra tali condizioni quadro figurano ad esempio adeguate offerte di sostegno e di sgravio, che consentano alle persone che assistono o curano congiunti malati o bisognosi di cure di farlo anche a lungo termine, senza al contempo dover ridurre la propria attività lavorativa o rinunciarvi del tutto.

L'obiettivo di conciliare meglio l'attività lavorativa con i compiti di assistenza e di cura è perseguito anche dall'«Iniziativa sul personale qualificato plus» (IPQ plus), varata dalla Confederazione e dai Cantoni nel 2015 allo scopo di sfruttare maggiormente il potenziale di forza lavoro locale.

Tra le misure dell'«IPQ plus», il 4 marzo 2016 il Consiglio federale ha pertanto approvato il programma di promozione per l'ulteriore sviluppo delle offerte di sostegno e di sgravio per le persone che curano i propri congiunti (PP «Offerte di sgravio per le persone che curano i propri congiunti»), che durerà dal 2017 al 2020.

2 Base giuridica, obiettivi e struttura del programma

2.1 Base giuridica e scopo

Il PP «Offerte di sgravio per le persone che curano i propri congiunti» si basa sull'articolo 16 della legge federale del 2012 sulla promozione della ricerca e dell'innovazione (LPRI), che attribuisce alla Confederazione la possibilità di realizzare propri programmi di ricerca e concretizza le condizioni della ricerca del settore pubblico.

Con la ricerca del settore pubblico, la Confederazione elabora basi scientifiche destinate alla politica, all'amministrazione e a organizzazioni private del settore sanitario e sociale nonché del mondo delle professioni e del lavoro. Vi rientrano inoltre misure d'informazione e comunicazione nonché di trasferimento di conoscenze e prassi.

2.2 Obiettivi del programma di promozione

Il PP «Offerte di sgravio per le persone che curano i propri congiunti» intende:

- migliorare le conoscenze sui bisogni delle persone che assistono o curano i propri congiunti e sulla loro situazione, affinché le offerte di sostegno e di sgravio possano essere sviluppate ulteriormente in modo da rispondere alla domanda;
- analizzare l'utilizzazione e l'impostazione delle offerte esistenti per consentire ai fornitori di sviluppare ulteriormente le loro offerte professionali e informali per le persone che assistono o curano i propri congiunti;
- fornire indicazioni utili affinché le persone che assistono o curano i propri congiunti ricevano più sostegno nel mondo del lavoro e della formazione;
- creare basi di pianificazione che consentano ai Cantoni, alle città e ai Comuni di sviluppare ulteriormente le condizioni quadro per creare strutture corrispondenti alla domanda.

Nell'ambito dell'«IPQ plus», il programma di promozione dovrà contribuire in particolare a migliorare la conciliabilità dell'attività lavorativa con i compiti di assistenza e di cura.

2.3 Struttura del programma

Il PP «Offerte di sgravio per le persone che curano i propri congiunti» comprende due parti:

Parte 1: conoscenze di base – in questa parte, nell’ambito di progetti di ricerca sono elaborate nuove conoscenze di base destinate a sviluppare ulteriormente le offerte di sostegno e di sgravio per le persone che assistono o curano i propri congiunti in modo da rispondere ai bisogni e alla domanda;

Parte 2: modelli di buona prassi – in questa parte sono identificate, analizzate e documentate le offerte e le misure di carattere esemplare esistenti. La documentazione può servire ad altri attori del settore sanitario e sociale quale base per implementare o sviluppare ulteriormente proprie offerte di sostegno e di sgravio per le persone che assistono o curano i propri congiunti.

I risultati delle due parti del programma di promozione sono presentati in una newsletter e pubblicati all’indirizzo www.bag.admin.ch/ppcure-ai-congiunti. Ossia dalla fine del 2018, i risultati saranno resi noti ad esempio in occasione di convegni.

3 Fabbisogno di conoscenze e di ricerca

3.1 Introduzione

Il PP «Offerte di sgravio per le persone che curano i propri congiunti» si basa sulla cornice concettuale del «Piano d'azione per il sostegno delle persone che assistono o curano i propri congiunti», previsto nel rapporto del Consiglio federale del 2014. Il Consiglio federale parte dal presupposto che l'invecchiamento demografico comporterà un numero crescente di persone bisognose di assistenza e di cure. Alla crescente domanda di assistenza e di cure si contrappongono tuttavia varie evoluzioni, che tendenzialmente possono ripercuotersi negativamente sulle possibilità di dedicarsi all'assistenza e alla cura di congiunti malati o bisognosi di cure e sulla disponibilità a farlo:

- è presumibile che l'innalzamento del livello d'istruzione, la trasformazione sociale e la crescita del tasso di attività delle donne auspicata dall'economia comporteranno una riduzione della quota di lavoro non retribuito svolto nelle economie domestiche private. Un tasso di attività lavorativa delle donne e degli uomini per quanto possibile elevato rappresenta inoltre un fattore fondamentale per uno sviluppo economico favorevole in Svizzera. Su questo sfondo è indispensabile sviluppare ulteriormente le misure volte a migliorare la conciliabilità dell'attività lavorativa con i compiti di assistenza e di cura;
- con le famiglie diventate più piccole, i compiti di assistenza e di cura di congiunti malati o bisognosi di cure risultano più onerosi. Inoltre oggi più spesso i singoli membri della famiglia vivono lontani.

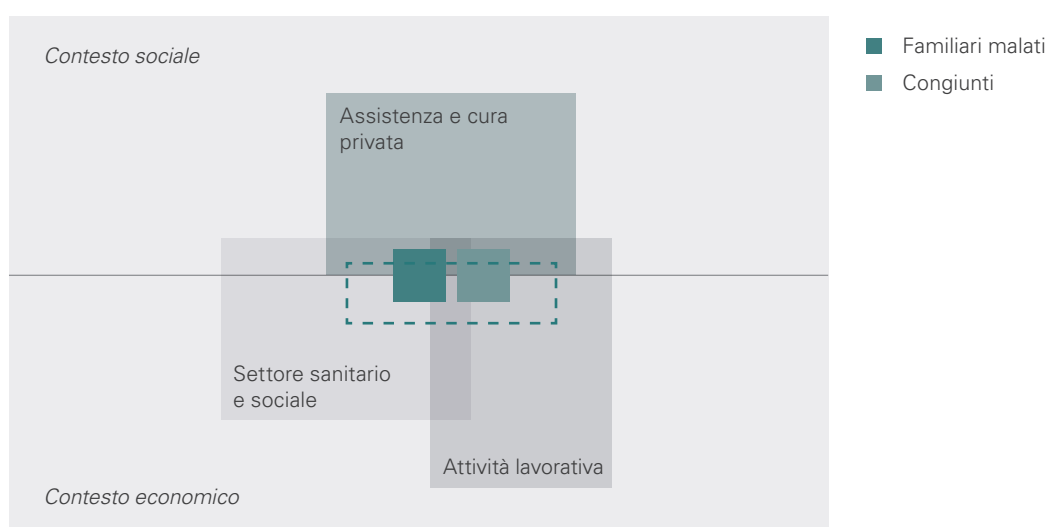


Fig. 1: Fattori che influenzano l'assistenza e la cura di congiunti (Fonte: UFSP)

Coinvolgendo vari servizi federali, la Conferenza dei direttori cantonali della sanità (CDS), le leghe per la salute, le associazioni di fornitori di prestazioni e altre organizzazioni private, l'Ufficio federale della sanità pubblica (UFSP) ha stilato un catalogo di progetti di ricerca per i quattro anni di durata del programma (2017–2020). L'UFSP si riserva di fissare delle priorità e/o adeguare il catalogo della ricerca a seconda dei bisogni.

3.2 Catalogo dei progetti di ricerca

3.2.1 Persone che assistono o curano i propri congiunti nonché persone malate o bisognose di cure

Al centro del catalogo dei progetti di ricerca vi sono le persone che assistono o curano i propri congiunti nonché le persone malate o bisognose di cure. Le persone che assistono o curano i propri congiunti possono essere suddivise nei seguenti gruppi:

- uomini e donne in formazione, in età lavorativa o in età pensionabile;
- adolescenti che assistono o curano familiari malati o bisognosi di cure.

Secondo una proiezione basata sui risultati della rilevazione sulle forze di lavoro in Svizzera (RIFOS), nel 2013 hanno fornito prestazioni di assistenza e di cura a congiunti circa 145'000 persone in età lavorativa. I dati della RIFOS non consentono di stabilire in che misura una parte di queste persone rinuncia (o è costretta a rinunciare) a un lavoro retribuito a causa dei compiti di assistenza e di cura. Non è nota neanche la frequenza con cui le persone sono assenti dal lavoro a causa dei compiti di assistenza e di cura di congiunti. In base ai dati della RIFOS del 2013 si stima che a queste persone si aggiungano quasi 70'000 persone in età pensionabile. Per quanto riguarda le prestazioni di assistenza e di cura di genitori malati da parte di bambini e adolescenti non esiste alcuna rilevazione periodica.

Tra i compiti svolti prevalentemente dai familiari rientrano il sostegno psicologico e sociale, l'aiuto in casa, i trasporti nonché attività organizzative o amministrative. In caso di fasi di malattia prolungate, a titolo eccezionale i familiari possono anche svolgere attività rientranti nelle cure di base e nelle cure mediche, che solitamente sono svolte da infermieri professionisti o da organizzazioni di cure medico-sanitarie o aiuto domiciliare. Per la Svizzera mancano dati quantitativi sulle modalità e sulla frequenza dei compiti assunti dalle persone che curano i propri congiunti.

Sono per contro disponibili risultati di vari studi, da cui traspaiono i bisogni delle persone che assistono o curano i propri congiunti. Per pianificare in modo fondato e sviluppare ulteriormente le offerte informali e professionali di sostegno e di sgravio per le persone che curano i propri congiunti occorrono tuttavia dati validi supplementari su queste persone.

Parte 1: Conoscenze di base

Sono messi a concorso mandati sui seguenti temi:

- situazione e bisogni delle persone che curano i propri congiunti in varie fasi della vita (C1);
- fattori che favoriscono e frenano le soluzioni di assistenza e di cura a domicilio con uno sgravio informale o professionale (C2 in accordatura C1);
- sostenibilità finanziaria dei costi e disponibilità a pagare le offerte di sostegno e di sgravio (C3).

Parte 2: Modelli di buona prassi

In quest'ambito non sono previsti modelli di buona prassi.

3.2.2 Attori all'interno e all'esterno del settore sanitario e sociale

Fornitori di offerte di sostegno e di sgravio

Vi sono numerosi fornitori pubblici e privati di offerte di sostegno e di sgravio professionali e informali. Il programma di promozione deve servire tra l'altro a migliorare la conoscenza e la rilevazione di questi fornitori. Occorre tener presente che le persone malate o bisognose di cure e i loro familiari fanno parte di una società molteplice e vivono in condizioni sociali ed economiche eterogenee. I bisogni particolari di questi gruppi di persone vanno quindi presi in considerazione nell'ulteriore sviluppo delle offerte di sgravio.

Nell'ambito del programma di promozione occorre inoltre creare basi che possano contribuire a colmare lacune concrete nell'offerta. Un'analisi effettuata sull'intero territorio svizzero nel 2014 ha rivelato che, benché esista un'ampia gamma di offerte di sostegno e di sgravio per le persone che curano i propri congiunti, le seguenti offerte risultano lacunose:

- offerte che offrano rapidamente prestazioni concrete e adeguate di sostegno e di sgravio ai familiari che assumono per la prima volta compiti di assistenza e di cura;
- offerte di sgravio per l'assistenza e la cura a domicilio a lungo termine, che corrispondano alla domanda delle persone attive che curano i propri congiunti (p. es. orari di apertura, servizi di trasporto che tengano conto degli orari di lavoro);

- sostegno mirato in situazioni impreviste o in caso di emergenza medica.

Parte 1: Conoscenze di base

Sono messi a concorso mandati sui seguenti temi:

- tipizzazione e requisiti delle offerte di sostegno specialistiche destinate a persone che iniziano a curare i propri congiunti nonché in situazioni di emergenza (C4);
- ricorso a strutture diurne/notturne nonché a posti letto per soggiorni brevi: identificazione degli ostacoli sul fronte dell'offerta e della domanda (C5);
- analisi degli ostacoli all'accesso alle informazioni nonché a offerte di sostegno e di sgravio per gruppi di persone con esigenze particolari (C6).

Parte 2: Modelli di buona prassi

Si cercano:

- piattaforme d'informazione di facile impiego e corrispondenti alla domanda destinate ai familiari in tutte le fasi della vita (M1);
- tecnologie d'informazione e di comunicazione interattive per le persone che assistono o curano i propri congiunti (M2);
- offerte di consulenza in loco, corrispondenti alla domanda, sul sostegno concreto e praticabile per i familiari in tutte le fasi della vita (M3);
- offerte per le persone che curano i propri congiunti in situazioni di emergenza (p. es. in caso di malattia della persona curante) o di crisi (tra l'altro in caso di stress) (M4);
- offerte di servizi di trasporto informali e organizzate in modo commerciale (M5).

Specialisti del settore sanitario e sociale

La maggior parte delle persone che curano i propri congiunti ha contatti regolari con vari specialisti del settore sanitario e sociale in occasione delle visite mediche o del ricovero in ospedale del congiunto malato oppure nell'ambito delle prestazioni Spitex a domicilio. Il programma di promozione deve contribuire a dare a questi specialisti maggiori possibilità di sostenere i familiari nell'espletamento dei loro compiti in modo professionale, partenariale e improntato al rispetto. Occorre tra l'altro sondare in che misura le varie formazioni del settore sanitario e sociale trasmettono le competenze necessarie.

Parte 1: Conoscenze di base

Sono messi a concorso mandati sui seguenti temi:

- coordinamento dell'assistenza e della cura a domicilio dal punto di vista dei familiari (C7);
- competenze necessarie agli operatori del settore sanitario e sociale nella relazione con le persone che curano i propri congiunti (C8).

Parte 2: Modelli di buona prassi

Si cercano:

- strumenti per rilevare i bisogni delle persone che curano i propri congiunti in varie fasi della vita e situazioni di assistenza e di cura (M6).

Mondo del lavoro

I datori di lavoro e i dirigenti svolgono un ruolo importante nella promozione della conciliabilità dell'attività lavorativa con i compiti di assistenza e di cura. Il programma di promozione si prefigge quindi di sondare come le imprese svizzere affrontano la nuova sfida della conciliabilità e quali sono le conseguenze sui regolamenti aziendali per tener conto dei bisogni dei collaboratori che assistono o curano congiunti.

Parte 1: Conoscenze di base

Sono messi a concorso mandati sui seguenti temi:

- sfide per i lavoratori e i datori di lavoro nel contesto della conciliabilità del lavoro con i compiti di assistenza e di cura (C9);
- ripercussioni dei compiti di assistenza e di cura sul comportamento lavorativo (cfr. anche 3.2.1) (C10);
- conoscenze sulla frequenza e sulle modalità dei compiti di assistenza svolti dai collaboratori attivi (cfr. anche 3.2.1) (C11);
- Misure nelle aziende svizzere per conciliare meglio l'assistenza al congiunti e l'attività lavorativa (C12).

Parte 2: Modelli di buona prassi

Si cercano:

- strategie, concetti, regolamenti di imprese volti ad attuare una conciliabilità efficace e realistica dell'attività lavorativa con i compiti di assistenza e di cura (M7).

3.2.3 Attori statali e regolamentazione

Sono i Comuni, le regioni e i Cantoni a impostare le condizioni quadro che influenzano l'assistenza e la cura a domicilio. Il programma di promozione intende fornire un sostegno mediante lavori preparatori, che consentano di mettere regolarmente a disposizione basi, da utilizzare per la pianificazione, relative alla domanda e, se possibile, anche all'offerta di prestazioni di sostegno e di sgravio. Al tempo stesso il programma di promozione intende mostrare come sgravare efficacemente, a livello locale, le persone che curano i propri congiunti.

Gli attori statali sono inoltre responsabili delle regolamentazioni e dei sistemi di finanziamento vigenti, che attraverso effetti d'incentivazione influenzano il comportamento degli attori. Nell'ambito del programma di promozione è prevista anche l'analisi delle ripercussioni di queste condizioni quadro per le persone che curano i propri congiunti.

Tra gli attori statali figurano anche gli istituti di formazione: il programma di promozione mira a stabilire come le scuole professionali e le altre scuole (universitarie) possono agevolare il conseguimento di un diploma ai giovani che curano i propri congiunti ed evitare che interrompano la formazione. Il completamento della formazione è una premessa importante per l'attività lavorativa.

Parte 1: Conoscenze di base

Sono messi a concorso mandati sui seguenti temi:

- introduzione di rapporti periodici sulla situazione delle persone che curano i propri congiunti, che possano fungere da strumento di pianificazione per le autorità e i privati (C13);
- conciliabilità della formazione con la cura dei congiunti: ruolo e contributo delle scuole professionali, medie superiori e universitarie (C14).

Parte 2: Modelli di buona prassi

Si cercano:

- misure o piani di misure di città e Comuni destinati a offerte di sgravio per le persone che curano i propri congiunti (M8);
- misure o piani di misure di scuole professionali, medie superiori e universitarie volti a sostenere gli allievi e gli studenti che curano i propri congiunti (M9).

4 Attuazione

4.1 Condizioni quadro

Attori

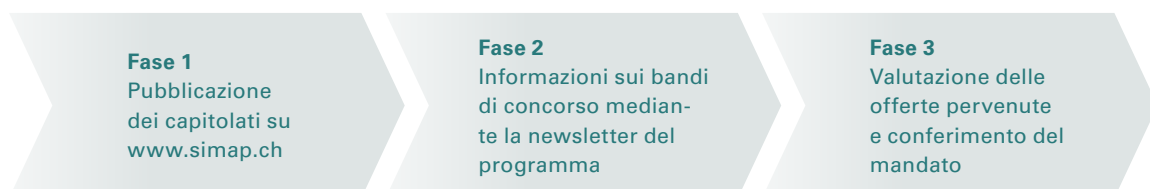
L'attuazione del programma di promozione è affidata all'Ufficio federale della sanità pubblica (UFSP). Per la consulenza scientifica e l'accompagnamento del programma di promozione, l'UFSP ha istituito un apposito comitato.

Durata del programma

Il programma di promozione ha una durata di quattro anni, dal 2017 al 2020.

4.2 Procedura di bando e aggiudicazione per la parte 1: elaborazione di conoscenze di base

I progetti di ricerca sono aggiudicati in base a capitolati d'oneri. Nel corso della durata del programma saranno ripetute, di norma una o due volte all'anno, le seguenti fasi:



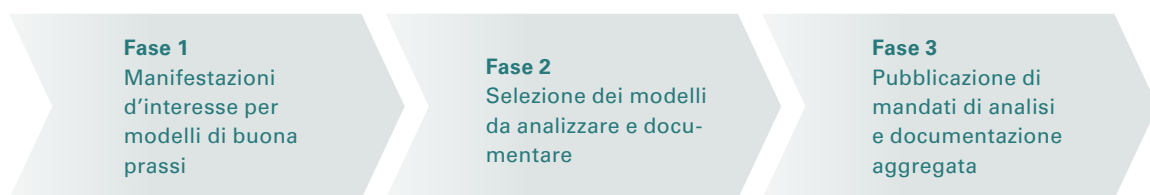
Fase 1: i capitolati d'oneri sono pubblicati su www.simap.ch o in ogni caso messi a concorso su invito. La pubblicazione dei capitolati d'oneri è comunicata con una newsletter. I capitolati d'oneri contengono quesiti dettagliati, requisiti concreti nonché i criteri applicati per valutare le offerte pervenute. Il limite di spesa dei singoli mandati varia, ma di norma non supera 200'000 franchi svizzeri per mandato.

Fase 2: gli abbonati alla newsletter sono informati in merito alla pubblicazione dei capitoli per e-mail. Gli interessati saranno invitati a presentare un'offerta per i mandati oggetto del bando. L'abbonamento alla newsletter può essere sottoscritto su www.bag.admin.ch/ppcure-ai-cogiunti.

Fase 3: le offerte pervenute sono valutate dall'UFSP e dal comitato. I criteri di accettazione o rifiuto delle offerte per i mandati messi a concorso sono pubblicati nella newsletter.

4.3 Procedura di bando e aggiudicazione per la parte 2: elaborazione di modelli di buona prassi

L'analisi e la documentazione dei modelli di buona prassi seguono una procedura in tre fasi, ripetuta a più riprese nel corso della durata del programma:



Fase 1: in una prima fase gli operatori interessati sono invitati ad annunciare all'UFSP i loro modelli di buona prassi relativi ai contenuti del programma, manifestando l'interesse a far analizzare e documentare il proprio servizio dall'UFSP e dal comitato quale modello di buona prassi. I termini entro i quali gli interessati possono annunciarsi sono comunicati con la newsletter. Il formulario da utilizzare è disponibile su www.bag.admin.ch/ppcure-ai-cogiunti.

Fase 2: in una seconda fase, l'UFSP e il comitato selezionano, tra le segnalazioni pervenute, i modelli destinati all'analisi. Maggiori informazioni sulla procedura di selezione sono disponibili su www.bag.admin.ch/ppcure-ai-cogiunti.

Fase 3: per finire, in base ai capitoli d'oneri sono pubblicati i mandati di analisi e la documentazione dei modelli di buona prassi selezionati e raggruppati per tema. La procedura è analoga a quella della parte 1 (cfr. 4.2). Le organizzazioni che partecipano attivamente all'analisi e alla documentazione sono indennizzate per l'onere sostenuto.

4.4 Strumenti per il trasferimento di conoscenze e prassi

Per il trasferimento di conoscenze e prassi sono previsti i seguenti strumenti:

- L'UFSP gestisce un sito web dedicato al PP «Offerte di sgravio per le persone che curano i propri congiunti». Le novità sono diffuse mediante una newsletter specifica.
- I progetti delle parti 1 e 2 completati sono presentati sul sito web e in occasione di convegni o visite mediche, e pubblicati in una banca dati basata sul web.
- Ogni anno in febbraio è presentato un rapporto comprendente una retrospettiva e uno sguardo al futuro del programma.
- Il programma si chiuderà nel 2020 con un rapporto di sintesi.

5 Altre informazioni

Su www.bag.admin.ch/ppcure-ai-cogiunti sono disponibili:

- informazioni sulla coordinatrice del programma e sui membri del comitato;
- altre informazioni nonché strumenti amministrativi e metodologici.

6 Bibliografia

- Belser Katharina (2010). Reconnaissance et revalorisation du travail de care. Agir pour l'égalité. Editeur : Bureau fédéral de l'égalité entre femmes et hommes BFEG. Berne.
- Bischofberger Iren, Jähne Anke, Rudin Melania, Stutz Heidi (2014). Betreuungszulagen und Entlastungsangebote für betreuende und pflegende Angehörige. Schweizweite Bestandesaufnahme. Sur mandat de l'Office fédéral de la santé publique. Berne.
- Office fédéral de la santé publique (2014). Concept national maladies rares. Berne.
- Office fédéral de la santé publique OFSP / Conférence suisse des directrices et directeurs cantonaux de la santé CDS (2013). Stratégie nationale en matière de démences 2014-2017. Berne.
- Office fédéral de la santé publique OFSP / Conférence suisse des directrices et directeurs cantonaux de la santé CDS (2016). Stratégie nationale - Prévention des maladies non transmissibles (Stratégie MNT) 2017-2024. Berne.
- Confédération suisse (2014). Soutien aux proches aidants. Analyse de la situation et mesures requises pour la Suisse. Rapport du Conseil fédéral. Berne.
- Büro BASS (2016). Anzahl erwerbstätige Angehörige, die Betreuungs- und Pflegeleistungen erbringen. Auswertungen des Moduls «unbezahlte Arbeit» der Schweizerischen Arbeitskräfteerhebung. Sur mandat de l'Office fédéral de la santé publique. Berne.
- Haslbeck Jörg, Klein Margot, Bischofberger Iren, Sottas Beat (2015). Leben mit chronischer Krankheit. Die Perspektive von Patientinnen, Patienten und Angehörigen (Obsan Dossier 46). Editeur : Observatoire suisse de la santé. Neuchâtel.
- Kohn Johanna, Tov Eva, Hanetseder Christa, Hungerbühler Hildegard (2013). Pflegearrangements und Einstellung zur Spitex bei Migrantinnen und Migranten in der Schweiz. Editeur : Forum national âge et migration, avec le soutien de l'Office fédéral de la santé publique. Bâle/Berne.
- Perrig-Chiello Pasqualina, Höpflinger François, Schnegg Brigitte (2010). Pflegende Angehörige von älteren Menschen in der Schweiz. SwissAgeCare-2010. Projet de la recherche mandaté par l'Association suisse des services d'aide et soins à domicile. Berne.

- Perrig-Chiello Pasqualina, Hutchison Sara, Höpflinger François (2011). AgeCare-SuisseLatine. Projet de la recherche mandaté par l'Association suisse des services d'aide et soins à domicile. Berne.
- Schweizerisches Rotes Kreuz (2015). Projekt ENTLASTUNG – Fokus Migration. Projektbeschreibung. Sur mandat de l'Office fédéral de la santé publique. Berne.
- Sottas Beat, Brügger Sarah, Jaquier Adrienne, Brühlhart Delphine, Perler Laura (2015). Pflegende Angehörige in komplexen Situationen am Lebensende. Studie im Rahmen des NFP 67 Lebensende. Lay Summary. Bourguillon.
- Stutz Heidi, Knufer Caroline (2012). La protection sociale du travail de care non rémunéré. Les besoins d'adaptation de l'Etat social liés à l'évolution du partage du travail entre femmes et hommes. Editeur : Bureau fédéral de l'égalité entre femmes et hommes BFEG. Berne.
- Von Wartburg Lea (2016). Die Rolle der pflegenden Angehörigen bei der koordinierten Versorgung von (hoch)betagten, multimorbiden Menschen. Voraussetzungen und Gegebenheiten in der Praxis. Modularbeit im Rahmen des CAS «Altern im gesellschaftlichen Kontext». Institut Alter der Berner Fachhochschule. Bern.
- Werner Sarah, Kraft Eliane, Mohagheghi Ramin, Meuli Nora, Egli Florian (2016). Angebot und Inanspruchnahme von intermediären Strukturen für ältere Menschen in der Schweiz. Ergebnisse einer Kantonsbefragung und einer Auswertung der Statistik der sozial-medizinischen Institutionen (Obsan Dossier 52). Editeur : Observatoire suisse de la santé. Neuchâtel.

La presente pubblicazione è disponibile in

tedesco

francese

italiano

Può anche essere scaricato in formato PDF all'indirizzo

www.bag.admin.ch/ppcure-ai-cogiunti

Gennaio 2017



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'interno DFI
Ufficio federale della sanità pubblica UFSP

Contatto

Ufficio federale della sanità pubblica UFSP
Divisione strategie della sanità
3003 Berna
Pflgende.Angehoerige@bag.admin.ch

**Programma di promozione di offerte
di sgravio destinate a persone che
assistono i propri familiari**